

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

2 MARS 1999

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la législation relative à la
protection des biens des personnes
totalement ou partiellement
incapables d'en assumer
la gestion en raison de leur état
physique ou mental**

AMENDEMENTS

N° 55 DE MM. GOUTRY ET VANDEURZEN

Art. 6

**Dans le point C, remplacer le texte proposé
par la disposition suivante:**

*« pour la radiation d'une inscription hypothécaire,
avec ou sans quittance, ainsi que pour la mainlevée
d'une hypothèque ou d'une transcription d'une ordon-
nance de saisie-exécution sans paiement; »*

Voir:

- 1465 - 97 / 98:

- N° 1 : Proposition de loi de
MM. Goutry, Vandeurzen et Ansoms.
- N°s 2 à 5 : Amendements.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

2 MAART 1999

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetgeving
betreffende de bescherming van de
goederen van personen die wegens
hun lichaams- of geestestoestand
geheel of gedeeltelijk onbekwaam
zijn die te beheren**

AMENDEMENTEN

Nr. 55 VAN DE HEREN GOUTRY EN
VANDEURZEN

Art. 6

**In punt C, de voorgestelde tekst aanvullen als
volgt :**

*« en de handlichting van een hypotheek of en
overschrijving van een bevel tot uitvoerend beslag zon-
der betaling. ».*

Zie:

- 1465 - 97 / 98:

- Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heren
Goutry, Vandeurzen en Ansoms.
- Nrs. 2 tot 5 : Amendementen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

JUSTIFICATION

Ces actes doivent faire l'objet d'une autorisation spéciale.

N° 56 DE MM. GOUTRY ET VANDEURZEN

Art. 2

Insérer un point *Abis*, libellé comme suit:

«*Abis*) le § 1^{er}, alinéa 2, est complété par ce qui suit:

«ou s'il lui est adressé un rapport circonstancié conformément aux articles 13 et 25, § 1^{er}, de la même loi.»»

JUSTIFICATION

La possibilité de désigner d'office un administrateur provisoire paraît également justifiée en cas de demande de soins en milieu familial ou en cas de demande de prorogation du placement forcé ou de soins en milieu familial.

N° 57 DE MM. GOUTRY ET VANDEURZEN

Art. 6

Dans le point D), compléter le texte proposé par les mots

«et tout bail d'une durée de plus de neuf ans».

JUSTIFICATION

Une autorisation spéciale doit également être prévue pour de tels baux, tels que notamment les baux à vie.

N° 58 DE M. BARZIN ET CONSORTS

Art. 6

Au point H, compléter le §7 proposé, par ce qui suit :

«Le Roi peut établir une tarification des interventions des réviseurs d'entreprises ou des experts-comptables effectuées dans le cadre de la présente loi.».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un travail de contrôle qui s'écarte de la mission habituelle des réviseurs d'entreprises et des experts-

VERANTWOORDING

Deze handelingen moeten het voorwerp uitmaken van een bijzondere machtiging.

Nr. 56 VAN DE HEREN GOUTRY EN VANDEURZEN

Art. 2

Een punt *Abis*, invoegen, luidend :

«*Abis*) paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld als volgt :

«of wanneer bij hem een omstandig verslag wordt ingediend als bedoeld in de artikelen 13 en 25, §1 van dezelfde wet.».

VERANTWOORDING

De mogelijkheid van de ambtshalve aanstelling lijkt even verantwoord in geval van een verzoek tot verpleging in een gezin of bij een verzoek tot verlenging van de gedwongen opname of de verpleging in een gezin.

Nr. 57 VAN DE HEREN GOUTRY EN VANDEURZEN

Art. 6

In punt D, de voorgestelde tekst aanvullen als volgt :

«... en alle huurovereenkomsten voor een duur van meer dan negen jaar.».

VERANTWOORDING

Ook dergelijke huurovereenkomsten, zoals onder meer een levenslange pacht, moeten het voorwerp uitmaken van een bijzondere machtiging.

Nr. 58 VAN DE HEER BARZIN c.s.

Art. 6

In het punt H), de voorgestelde § 7 vervangen als volgt :

«De Koning kan het tarief bepalen voor het optreden van de bedrijfsrevisoren of de accountants in het raam van deze wet.»

VERANTWOORDING

Het gaat om een controleverrichting die afwijkt van de gewone opdracht van de bedrijfsrevisoren en de accountants;

comptables; la spécificité de ce travail, sa répétitivité et qualité des bénéficiaires justifient une tarification *ad hoc*.

J. BARZIN
A. DU BUS DE WARNAFFE
Th. GIET
D. VANDENBOSSCHE
J. VANDEURZEN
M. VERWILGHEN

N° 59 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

Au point H), remplacer le §7, alinéa 1^{er}, par ce qui suit :

«§ 7. *Le juge de paix peut décider que les rapports de l'administrateur provisoire, établis en application de l'article 488bis, c), §3, et les pièces justificatives y afférentes, sont soumis au contrôle d'un expert-comptable inscrit au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des experts-comptables ou d'un réviseur d'entreprises.*

Cette décision peut être prise d'office ou à la demande de toute personne intéressée. Le juge de paix peut ordonner un contrôle unique ou périodique.

Le juge de paix mentionne, dans sa décision, le nom de l'expert-comptable externe ou du réviseur d'entreprises et précise que le coût de ce contrôle est pris en charge par la personne protégée ou par l'administrateur provisoire.».

JUSTIFICATION

Le sous-amendement n° 48 à l'amendement n° 30 de MM. Goutry et Vandeurzen est adapté en vue de supprimer la possibilité qu'a le juge de paix de faire supporter le coût du contrôle à l'État belge. Le sous-amendement n° 49 est également intégré.

N° 60 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Remplacer le point B) par la disposition suivante :

«B) *l'article 30 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude;».*

de specifieke aard van dat werk, het repetitieve ervan en de hoedanigheid van degenen voor wie het wordt verricht, verantwoord een tarifiering *ad hoc*.

Nr. 59 VAN DE REGERING

Art. 6

In punt H, het voorgestelde §7, eerste lid, vervangen als volgt :

«§ 7. *De vrederechter kan beslissen dat de verslagen van de voorlopige bewindvoerder, opgemaakt met toepassing van artikel 488bis, c), §3, en de daarbij horende stavingsstukken onderworpen worden aan de controle van een accountant ingeschreven op het tableau van de externe accountants van het Instituut der accountants of een bedrijfsrevisor.*

Deze beslissing kan ambtshalve of op verzoek van elke belanghebbende partij genomen worden. De vrederechter kan een eenmalige of een periodieke controle bevelen.

De vrederechter vermeldt de naam van de externe accountant of de bedrijfsrevisor en bepaalt dat de kosten van deze controle door de beschermde persoon of door de voorlopige bewindvoerder ten laste worden genomen.».

VERANTWOORDING

Het subamendement nr. 48 op het amendement nr. 30 van de heren Goutry en Vandeurzen is aangepast teneinde de mogelijkheid te schrappen die de vrederechter heeft om de kosten ten laste van de Belgische Staat te leggen. Het subamendement nr. 49 is eveneens geïntegreerd.

Nr. 60 VAN DE REGERING

Art. 10

Punt B) vervangen als volgt :

«B) *artikel 30 van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers;».*

JUSTIFICATION

Correction technique résultant de l'amendement n° 61, lequel vise à remplacer l'article 29 de la loi de défense sociale par une nouvelle disposition.

N° 61 DU GOUVERNEMENT

Art. 10bis (nouveau)

Insérer un article 10bis, rédigé comme suit :

«Art. 10bis. — L'article 29 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 29. — L'inculpé qui est interné par application des articles 7 ou 21 peut, si ses intérêts le commandent, être pourvu d'un administrateur provisoire conformément aux articles 488bis, a) à k), du Code civil.».

JUSTIFICATION

Cette disposition a pour but de renvoyer expressément au régime d'administration provisoire prévu par les articles 488bis, a) à k), du Code civil.

Le ministre de la Justice,

T. VAN PARYS

VERANTWOORDING

Het betreft een technische aanpassing die voortvloeit uit amendement nr 61, dat beoogt artikel 29 van de wet tot bescherming van de maatschappij te vervangen door een nieuwe bepaling.

Nr. 61 VAN DE REGERING

Art.10bis (nieuw)

Een artikel 10bis invoegen, luidende:

«Art.10bis. — Artikel 29 van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 29. — Een verdachte die met toepassing van de artikelen 7 of 21 is geïnterneerd kan, indien zijn belangen zulks eisen, van een voorlopig bewindvoerder worden voorzien overeenkomstig de artikelen 488bis a) tot k) van het Burgerlijk Wetboek.».

VERANTWOORDING

Deze bepaling heeft tot doel uitdrukkelijk te verwijzen naar de voorlopige bewindvoering zoals bedoeld in de artikelen 488bis a) tot k) van het Burgerlijk Wetboek

De minister van Justitie,

T. VAN PARYS